



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 11 februari 2016
(OR. en)

15062/1/15
REV 1

LIMITE

PV/CONS 70
JAI 979
COMIX 667

UTKAST TILL PROTOKOLL¹

Ärende: **3433:e** mötet i Europeiska unionens råd (**RÄTTSLIGA OCH INRIKES
FRÅGOR**) i Bryssel den 3–4 december 2015

¹ Information om lagstiftningsöverläggningar och andra offentliga överläggningar i rådet samt om offentliga debatter finns i addendum 1 till detta protokoll.

INNEHÅLL

Sida

1. Godkännande av den preliminära dagordningen.....	4
---	---

RÄTTSLIGA FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

2. Godkännande av A-punktslistan.....	4
3. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om främjande av medborgares fria rörlighet genom förenkling av kraven på framläggande av vissa officiella handlingar i Europeiska unionen och om ändring av förordning (EU) nr 1024/2012 [första behandlingen]	4
4. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpning genom straffrättsliga bestämmelser av bedrägerier som riktar sig mot unionens finansiella intressen [första behandlingen].....	4
5. Förslag till rådets förordning om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten.....	5
6. Makars förmögenhetsförhållanden och registrerade partnerskap.....	5
7. Övriga frågor	6

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

8. Godkännande av A-punktslistan.....	6
9. Migrationskrisen: Aspekter av rättsligt samarbete och kampen mot främlingsfientlighet.....	6
10. Kampen mot hattal på nätet.....	7
11. Effektiv straffrätt i den digitala åldern – vilka behov finns?.....	7
12. Bevarande av elektroniska uppgifter	8
13. Övriga frågor	8

INRIKES FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

14. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om användning av PNR-uppgifter för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet [första behandlingen] 9
15. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska unionens organ för samarbete och fortbildning inom brottsbekämpning (Europol) och om upphävande av beslut 2009/371/RIF och 2005/681/RIF [första behandlingen]..... 9
16. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om villkoren för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse för forskning, studier, elevutbyte, avlönad och oavlönad praktik, volontärarbete och au pair-arbete (omarbetning) [första behandlingen] 9
17. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en omplaceringsmekanism vid kriser och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat [första behandlingen] 10
18. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd och om ändring av direktiv 2013/32/EU [första behandlingen] 10
19. Övriga frågor 10

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

20. Terrorismbekämpning 11
21. Förnyad strategi för inre säkerhet i Europeiska unionen (2015–2020) 11
22. Migration 12
23. Övriga frågor 12
- Bilaga – Uttalanden till rådets protokoll 13

*

* *

1. **Godkännande av dagordningen**

14545/15 OJ/CONS 70 JAI 917 COMIX 627

Rådet godkände ovannämnda dagordning.

RÄTTSLIGA FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

2. **Godkännande av A-punktslistan**

14546/15 PTS A 94

Rådet godkände A-punktslistan i dok. 14546/15.

Närmare uppgifter om antagandet av dessa punkter återfinns i addendumet.

3. **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om främjande av medborgares fria rörlighet genom förenkling av kraven på framläggande av vissa officiella handlingar i Europeiska unionen och om ändring av förordning (EU) nr 1024/2012 [första behandlingen]**

= Politisk överenskommelse

14189/15 JUSTCIV 267 FREMP 262 CODEC 1530

+ ADD 1

Rådet noterade att

- en politisk överenskommelse hade nåtts om den konsoliderade texten till utkastet till förordning, enligt dok. 14189/15 ADD 1,
- texten kommer att granskas av juristlingvisterna,
- utkastet till förordning och den medföljande motiveringen kommer att läggas fram för rådet som en A-punkt vid ett kommande möte, när texten har slutgranskats av juristlingvisterna.

4. **Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om bekämpning genom straffrättsliga bestämmelser av bedrägerier som riktar sig mot unionens finansiella intressen [första behandlingen]**

= Lägesrapport

14281/15 DROIPEN 149 JAI 877 GAF 51 FIN 784 CADREFIN 76 CODEC 1546

+ COR 1

Rådet noterade den senaste lägesrapporten om ärendet, som lagts fram av ordförandeskapet.

5. Förslag till rådets förordning om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten

= Partiell allmän riktlinje

14718/15 EPPO 47 EUROJUST 199 CATS 129 FIN 858 COPEN 334 GAF 53

Rådet uttryckte ett mycket stort stöd för artiklarna 17–20, 22, 22a, 23 och 28a i förordningen om inrättande av Europeiska åklagarmyndigheten enligt bilagorna till ordförandeskapets dokument. Texten bibehölls tillsammans med de synpunkter som framförts av vissa delegationer, som inte kunde instämma i alla aspekter av texten. De nämnda artiklarna kommer att omprövas när den fullständiga texten har behandlats för att säkerställa samstämmighet. Slutligen noterade rådet också de framsteg som gjorts med utkastets artikel 36 om rättslig prövning.

6. Makars förmögenhetsförhållanden och registrerade partnerskap

a) Förslag till rådets förordning om domstols behörighet, tillämplig lag samt erkännande och verkställighet i mål om makars förmögenhetsförhållanden

= Politisk överenskommelse

14655/15 JUSTCIV 278

14651/15 JUSTCIV 276

+ COR 1 REV 1

14842/15 JUSTCIV 285

b) Förslag till rådets förordning om domstols behörighet, tillämplig lag samt erkännande och verkställighet av domar i mål om förmögenhetsrättsliga verkningar av registrerade partnerskap

= Politisk överenskommelse

14655/15 JUSTCIV 278

14652/15 JUSTCIV 277

14842/15 JUSTCIV 285

Rådet noterade att

- någon politisk överenskommelse inte hade nåtts om kompromisstexterna avseende förslaget till förordning om makars förmögenhetsförhållanden och förslaget till förordning om registrerade partnerskap i dok. 14651/15 och 14652/15,
- förhandlingarna kommit till ett läge där man kan slå fast att enhällighet saknas för att gå vidare med de två förslagen och att oöverstigliga svårigheter gör det omöjligt att uppnå denna enhällighet, för närvarande och inom rimlig tid,
- ett betydande antal medlemsstater hade angett att de var beredda att följa förfarandet för fördjupat samarbete enligt fördragen på de områden som de två förslagen gäller.

Förenade kungariket gjorde ett uttalande som återfinns i addendumet (sidan 7).

7. **Övriga frågor**

= **Information från ordförandeskapet om aktuella lagstiftningsförslag**

Ordförandeskapet informerade delegationerna om läget beträffande de olika pågående lagstiftningsärendena och förklarade mer utförligt vilka framsteg som gjorts med uppgiftsskyddspaketet.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET

8. **Godkännande av A-punktlistan**

14547/15 PTS A 95

Rådet godkände A-punktlistan i dok. 14547/15.

Dokumenthänvisningarna i punkterna 1 och 12 ska vara följande:

Punkt 1: 14599/15 JAI 918 ENFOPOL 369 COTER 154 COWEB 137
11625/3/15 REV 3 JAI 623 ENFOPOL 228 COTER 118 COWEB 81
+ REV 3 COR 1

Punkt 12: 14763/15 CORLX 225 CFSP/PESC 823 RELEX 985 COARM 257 MOG 112
FIN 861
+ COR 1
+ REV 1 (cs)

Uttalanden till dessa punkter återfinns i bilagan.

9. **Migrationskrisen: Aspekter av rättsligt samarbete och kampen mot främlingsfientlighet**

= Uppföljning av åtgärder

14716/15 JAI 925 CATS 127 ASIM 159 COPEN 333 FREMP 279 JAIEX 79

Rådet noterade läget när det gäller de åtgärder som fastställdes vid dess oktobermöte samt rapporten från Eurojust och från det europeiska nätverket för rättslig utbildning om rättsligt samarbete i samband med migrationskrisen. Österrike gjorde ett uttalande om behovet av en gemensam asyllagstiftning för Europeiska unionen som återfinns i bilagan (sidan 15), i enlighet med det ursprungliga uttalandet på tyska.

10. Kampen mot hattal på nätet

= Allmän debatt

Rådet diskuterade de olika aspekterna och samarbetsvägarna när det gäller att bekämpa hattal på nätet och välkomnade det arbete som utförts av kommissionen sedan oktober, särskilt genom att förbereda det internetforum som skulle lanseras samma dag. Man betonade att, samtidigt som arbetet på nationell nivå inte får försummas, är samarbete på EU-nivå nödvändigt, särskilt för att etablera kontakter med internetleverantörer och få dem involverade och engagerade i utbildning för det civila samhället i att tackla hattal, men också när det gäller borttagande av innehåll inom lämpliga tidsramar. Det bestämdes att möjligheten att utarbeta en uppförandekod skulle undersökas, för att hjälpa de olika berörda aktörerna att ta sitt ansvar för att bekämpa hattal på nätet, samtidigt som de grundläggande rättigheterna och i synnerhet yttrandefriheten respekteras. Man menade att forumet skulle utgöra en lämplig ram för detta.

11. Effektiv straffrätt i den digitala åldern – vilka behov finns?

= Lägesrapport

14369/15 JAI 895 COPEN 319 DROIPEN 150 CYBER 110

Rådet bekräftade behovet av att arbeta på ett heltäckande sätt med de olika aspekterna rörande behoven inom de straffrättsliga systemen i den digitala åldern, enligt vad som angavs i ordförandeskapets dokument. Det underströks att EU-åtgärder skulle kunna tillföra ett verkligt mervärde inom detta område. Ministrarna betonade problemen med förlust av lokaliseringsmöjlighet samt behovet av att se över de nuvarande jurisdiktionsbestämmelserna i detta avseende. Man påpekade också behovet av att optimalt utnyttja EU:s existerande regelverk för straffrättsligt samarbete och i synnerhet den europeiska utredningsordern. Ministrarna tog upp ett antal andra aspekter som de menade var lika viktiga, bland annat samarbete med utländska tjänsteleverantörer och med de amerikanska myndigheterna, molntjänster, tillåtlighet av e-bevis samt behovet av att påskynda processen för ömsesidig rättslig hjälp. Det rådde allmänt samförstånd om att respekten för standarder gällande de grundläggande rättigheterna bör utgöra en vägledande princip i alla framtida initiativ.

12. Bevarande av elektroniska uppgifter

= Allmän debatt

14677/15 GENVAL 64 COPEN 330 DROIPEN 159 JAI 924

Rådet noterade uttalandet från kommissionen om att den inte skulle lägga fram något nytt förslag efter domstolens dom av den 8 april 2014 om ogiltigförklarande av direktiv 2006/24/EG. Det fanns stöd bland en majoritet av medlemsstaterna för en gemensam strategi på unionsnivå, och några specifika önskemål om ett förslag till ny rättsakt. Några delegationer förespråkade dock att man skulle avvakta resultatet av pågående mål vid domstolen.

13. Övriga frågor

a) **Förbindelserna med USA**

– **RIF-ministermötet mellan EU och USA den 13 november 2015**

= Information från ordförandeskapet

14735/15 JAI 928 JAIEX 80 RELEX 981 ASIM 161 CATS 132 CYBER 117
EUROJUST 200 JUSTCIV 283 USA 35 DAPIX 226

Rådet noterade ordförandeskapets rapport om detta möte.

– **Förnyad ram för transatlantisk uppgiftsöverföring**

= Information från kommissionen

Rådet noterade kommissionens information om det pågående arbetet med att senast i slutet av januari 2016 ersätta safe harbour-beslutet, i synnerhet den senaste diskussionen med berörda amerikanska aktörer.

b) **Ministerforum EU–västra Balkan den 7–8 december 2015**

= Information från ordförandeskapet

Rådet noterade ordförandeskapets information om de frågor som skulle diskuteras vid detta kommande möte.

c) **Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram**

= Information från den nederländska delegationen

Rådet noterade den muntliga presentationen av det kommande nederländska ordförandeskapets program.

INRIKES FRÅGOR

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(Offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

14. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om användning av PNR-uppgifter för att förebygga, upptäcka, utreda och lagföra terroristbrott och grov brottslighet [första behandlingen]

= Lägesrapport

14670/15 GENVAL 63 AVIATION 145 DATAPROTECT 218 ENFOPOL 372
CODEC 1608

Ordförandeskapet påminde delegationerna om det kompromissförslag man enats om med Europaparlamentet den 2 december. Efter en diskussion godkände rådet den kompromisstext som återges i 14670/1/15 REV 1 + COR 1. Ministerna enades också om en text till ett uttalande om inkluderande av inrikesflygningar samt ett utvidgat tillämpningsområde så att även andra ekonomiska aktörer som inte är lufttrafikföretag omfattas, vilken återges i dok. 15271/15.

15. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska unionens organ för samarbete och fortbildning inom brottsbekämpning (Europol) och om upphävande av beslut 2009/371/RIF och 2005/681/RIF [första behandlingen]

= Politisk överenskommelse

14713/15 ENFOPOL 375 CODEC 1619 CSC 299

Rådet godkände den text till Europolförordningen som man enats om med Europaparlamentet, enligt dok. 14713/15.

16. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om villkoren för tredjelandsmedborgares inresa och vistelse för forskning, studier, elevutbyte, avlönad och oavlönad praktik, volontärarbete och au pair-arbete (omarbetning) [första behandlingen]

= Politisk överenskommelse

14423/15 MIGR 64 RECH 283 EDUC 304 CODEC 1558 SOC 685
+ COR 1

Rådet nådde en politisk överenskommelse om ovannämnda förslag, som det ännu återstår för juristlingvisterna att granska inför att det formellt antas av Europaparlamentet och rådet. Europaparlamentet och kommissionen gjorde ett gemensamt uttalande vilket återges i addendumet (sidan 9).

17. **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en omplaceringsmekanism vid kriser och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 604/2013 av den 26 juni 2013 om kriterier och mekanismer för att avgöra vilken medlemsstat som är ansvarig för att pröva en ansökan om internationellt skydd som en tredjelandsmedborgare eller en statslös person har lämnat in i någon medlemsstat [första behandlingen]**²

= Lägesrapport
14513/15 ASIM 157 CODEC 1578

Ordförandeskapet informerade om läget när det gäller granskningen av förslaget om att upprätta en EU-förteckning över säkra ursprungsländer. Ordförandeskapet betonade behovet av att det görs snabba framsteg i diskussionerna om detta förslag.

18. **Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av EU:s gemensamma förteckning över säkra ursprungsländer enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd och om ändring av direktiv 2013/32/EU [första behandlingen]**

= Lägesrapport

Rådet höll en kort diskussion om ovannämnda förslag.

Efter diskussionen uppmanade ordföranden

- rådets förberedande organ att fortsätta med granskningen av förslaget,
- kommissionen att påskynda arbetet med den ändrade Dublinförordningen, och
- medlemsstaterna att fullt engagera sig i genomförandet av de tillfälliga omplaceringsplanerna.

19. **Övriga frågor**

= **Information från ordförandeskapet om aktuella lagstiftningsförslag**

Ordförandeskapet informerade rådet om läget när det gäller flera olika lagstiftningsförslag.

² Undantagsvis i närvaro av de associerade länderna

20. Terrorismbekämpning³

- = Presentation av ordförandeskapet och samordnaren för kampen mot terrorism
14734/15 JAI 927 CFSP/PESC 819 COSI 159 COPS 364 ENFOPOL 376
COTER 155 SIRIS 91 FRONT 265 CATS 131 EDUC 315
14886/15 JAI 960 COSI 179 COTER 157 COPS 384 ENFOPOL 397
ENFOCUSTOM 138 ASIM 165 CATS 133
- = Lägesrapport och allmän diskussion om pågående insatser

Efter antagandet av rådets slutsatser om terrorismbekämpning vid RIF-rådets (extra)möte den 20 november⁴, informerades ministrarna av samordnaren för kampen mot terrorism om framstegen med genomförandet av uttalandet av den 12 februari 2015 från Europeiska rådets medlemmar, inklusive de kortsiktiga prioriterade åtgärder som överenskomts den 8 oktober 2015. Tre punkter betonades, nämligen behovet av att optimalt utnyttja de befintliga verktygen för att förbättra informationsutbytet, fokuset på mjuka åtgärder/förebyggande såsom RAN-nätverkets kompetenscentrum och internetforumet, samt vikten av samarbete med internationella partner, bland annat utökning av användningen av verktyg på RIF-området (dvs. området för rättsliga och inrikes frågor) i EU:s terrorismbekämpningssamarbete med MENA-regionen (dvs. Mellanöstern och Nordafrika).

Kommissionen rapporterade om framstegen med genomförandet av den europeiska säkerhetsagendan. Nästan alla ministrar som uttalade sig nämnde skjutvapen som en av de mest angelägna frågorna, jämte behovet av bättre informationsutbyte (databasinteroperabilitet) och förstärkt kontroll vid de yttre gränserna. Det kommande ordförandeskapet angav att det skulle fortsätta att fokusera på genomförandet av de överenskomna åtgärderna.

21. Förnyad strategi för inre säkerhet i Europeiska unionen (2015–2020)

- = Allmän debatt om genomförandet
14636/15 COSI 158 CATS 123 JAI 922 ENFOPOL 371 ENFOCUSTOM 122
DAPIX 225 SIRIS 89 GENVAL 62 CORDROGUE 92
DROIPEN 158 COPEN 328 FREMP 278

Rådet noterade lägesrapporten om genomförandet av EU:s förnyade strategi för inre säkerhet (2015–2020) i dok. 14636/15 och välkomnade att det kommande ordförandeskapet skulle använda samma metod för rapportering.

³ Undantagsvis i närvaro av de associerade länderna

⁴ Dok. 14406/15 + COR 1

22. Migration

- a) **Aktuellt läge**
- b) **Övervakning av genomförandet av vidtagna åtgärder och framtida åtgärder**
14733/15 JAI 926 ASIM 160 FRONT 264 RELEX 980 COMIX 636
- c) **Schengenrådets integritet**
14300/15 JAI 889 SCH-EVAL 50 SCHENGEN 37 FRONT 255 COMIX 600

Rådet noterade resultatet av debatten vid mötet i gemensamma kommittén på ministernivå (dok. 15138/15 JAI 985 COMIX 678).

23. Övriga frågor

- a) **RIF-ministermötet mellan EU och USA den 13 november 2015**
14735/15 JAI 928 JAIEX 80 RELEX 981 ASIM 161 CATS 132 CYBER 117
EUROJUST 200 JUSTCIV 283 USA 35 DAPIX 226
- b) **Ministerforum EU–västra Balkan den 7–8 december 2015**
- c) **Toppmötet i Valletta den 11–12 november 2015¹**
= Information från ordförandeskapet

Ordförandeskapet och kommissionen informerade om ovannämnda punkter.

- d) **Information om den danska folkomröstningen den 3 december 2015**
= På begäran av den danska delegationen
14635/15 JAI 921 COPEN 327 DROIPEN 157 CYBER 112 JUSTCIV 275
ENFOPOL 370

Danmarks minister presenterade resultatet i den folkomröstning som hållits dagen innan, då det danska folket röstade emot förslaget om att "ändra" Danmarks undantag ("opt-out") på RIF-området till möjlighet att delta ("opt-in"), liknande den möjlighet som Storbritannien och Irland har. Ministern försäkrade att Danmark skulle fortsätta att bedriva ett nära samarbete på RIF-området.

- e) **Det kommande ordförandeskapets arbetsprogram**
= Information från den nederländska delegationen

Rådet noterade den muntliga presentationen av det kommande nederländska ordförandeskapets program.

UTTALANDEN TILL RÅDETS PROTOKOLL

Ang. A-punkt 4: Utkast till beslut om bemyndigande, i Europeiska unionens intresse, för Republiken Österrike att underteckna och ratificera, och för Malta att ansluta sig till, Haagkonventionen av den 15 november 1965 om delgivning i utlandet av handlingar i mål och ärenden av civil eller kommersiell natur
= Begäran om Europaparlamentets godkännande

UTTALANDE FRÅN FÖRENADE KUNGARIKET

"Förenade kungariket stöder fullt ut Österrikes och Maltas anslutning till 1965 års Haagkonvention om delgivning av (nedan kallad *konventionen*).

Förenade kungariket bestrider alltså att EU skulle ha exklusiv extern behörighet när det gäller detta förslag till rådsbeslut. Man har inte kunnat visa att en enhetlig och konsekvent tillämpning av parallella EU-interna regler skulle kunna undergrävas av tillämpningen av konventionen mellan en EU-medlemsstat och ett tredjeland som är part till konventionen.

Förenade kungariket anser att rådsbeslutet är onödigt och att Österrike och Malta har rätt att ansluta sig till och ratificera konventionen utan godkännande från Europeiska unionen.

Frågan om exklusiv extern behörighet har inverkan på hela EU:s arbete och har djupgående följder för hur EU och medlemsstaterna verkar internationellt. Förenade kungariket välkomnar att ingående diskussioner förts i arbetsgruppen om denna aspekt av förslaget och fäster stor vikt vid sådana diskussioner, inte endast i enskilda ärenden utan mera generellt, för att sörja för en samlad och reell analys av testet och dess tillämpning.

Förenade kungariket konstaterar, trots vad som anförs ovan, att det i enlighet med protokoll 21 till fördragen har underrättat rådets ordförande att det önskade delta i antagandet av detta beslut och anser att det är fel att ordet "därför" används i skäl 6. Det faktum att Förenade kungariket är part till förordning 1393/2007 och även förordning 1215/2012 medför inte, enligt vår mening, att bestämmelserna i protokoll 21 inte ska tillämpas."

UTTALANDE FRÅN TYSKLAND

"Förbundsrepubliken Tyskland stöder Republiken Österrikes och Republiken Maltas ansträngningar att ratificera respektive ansluta sig till Haagkonventionen av 1965, och därmed bli parter i konventionen. Förbundsrepubliken Tyskland tvivlar dock alltså på att det beslut som rådet i dag lagt fram för antagande omfattas av Europeiska unionens exklusiva behörighet. Det är oklart varför en framtida tillämpning av Haagkonventionen på Österrike och Malta skulle påverka gemensamma regler om rättsligt samarbete mellan medlemsstaterna i civilmål, eller ändra deras tillämpningsområde (artikel 3.2 i EUF-fördraget).

Haagkonventionen om delgivning gäller i förhållande till tredjestater. Mellan Europeiska unionens medlemsstater har förordning nr 1393/2007 (förordningen om delgivning av handlingar) entydigt företrädde framför Haagkonventionen. Detta beslut bör därför inte ses som förebild och som prejudikat för andra åtgärder som Europeiska unionen vidtar under liknande omständigheter och där Europeiska unionens exklusiva externa behörighet kan spela en roll."

Ang. A-punkt 9: **Rådets förordning (EU, Euratom) nr .../... av den XXX om förlängning av giltighetstiden för och utfasning av de tillfälliga bestämmelser om undantag från förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska ekonomiska gemenskapen och förordning nr 1 av den 15 april 1958 om vilka språk som skall användas i Europeiska atomenergigemenskapen som införts genom förordning (EG) nr 920/2005**

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"Kommissionen har åtagit sig att vidta alla åtgärder inom sin behörighet för att möjliggöra en gradvis minskning av undantaget och en övergång till heltäckande användning av iriska från och med den 1 januari 2022.

Enligt skäl 5 i rådets förordning ska minskningen av undantagets tillämpningsområde övervakas noggrant och ses över mot bakgrund av tillgänglig översättningskapacitet för att förhindra förseningar i unionens lagstiftningsprocess. I artikel 2 i rådets förordning föreskrivs att varje revidering av tidsgränserna i bilagan måste godkännas av rådet genom enhälligt beslut i enlighet med artikel 342 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Om sådan enhällighet inte kan uppnås kommer minskningen av undantagets tillämpningsområde att fortsätta i enlighet med vad som för närvarande anges i bilagan, vilket kan leda till förseningar i lagstiftningsprocessen. Om den rapport som avses i artikel 2 andra stycket i rådets förordning visar att unionens institutioner inte har tillräcklig tillgänglig kapacitet för att minska undantagets tillämpningsområde enligt bilagan i den förordningen kommer kommissionen att uppmana rådet att ändra datumen i bilagan.

Dessutom föreskriver artikel 3 i rådets förordning att kommissionen senast i juni 2021 ska rapportera till rådet om huruvida unionens institutioner har tillräcklig kapacitet för att undantaget ska kunna upphöra. Om rapporten visar att unionens institutioner inte har tillräcklig tillgänglig kapacitet för att undantaget ska kunna upphöra kommer kommissionen att uppmana rådet att besluta att förlänga undantaget ytterligare."

Ang. A-punkt 16: **Stöd av Europeiska unionen och dess medlemsstater för Nya Zeelands démarche om Japans återupptagande av valfångst i Södra ishavet (Newrep-A-programmet)**
= Godkännande

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"Kommissionen framhåller att en gemensam démarche avseende japansk vetenskaplig valfångst bygger på väl etablerade EU-principer, och att det därför inte krävs något godkännande från rådet för att inleda en sådan démarche på unionens vägnar.

Som kommissionen understrukit vid flera tidigare tillfällen har Europeiska unionen enligt artikel 3.1 d jämförd med artikel 38 och bilaga 1 i fördraget exklusiv befogenhet i fråga om bevarandet av havets biologiska resurser, och således i fråga om alla levande akvatiska resurser inom den gemensamma fiskeripolitiken enligt rådets förordning (EU) nr 1380/2013. Det faktum att EU och dess medlemsstater inger denna démarche gemensamt föregriper inte framtida förhandlingar om bevarande och förvaltning av havets biologiska resurser inom den gemensamma fiskeripolitiken."

*

* *

Ang. B-punkt 9: **Migrationskrisen: Aspekter av rättsligt samarbete och kampen mot främlingsfientlighet**
= Uppföljning av åtgärder

UTTALANDE FRÅN ÖSTERRIKE

"Jag vill tacka ordförandeskapet för detta dokument, som framför allt siktar mot ett ännu mer långtgående samarbete på europeisk nivå. Det är rätt och riktigt.

Vid vårt senaste möte påpekade du att vi faktiskt behöver mer Europa om vi ska finna en lösning på flyktingkrisen, och det har du fullkomligt rätt i. Vi får lida på grund av otillräckligheten i vårt europeiska regelverk, som i det snaraste måste åtgärdas med hjälp av en gemensam europeisk asyllagstiftning.

Kampen mot terrorism är naturligtvis också en utmaning för oss i egenskap av justitieministrar, och ingen kan på allvar förneka den potentiella faran med enskilda terrorister som utnyttjar flykting- och migrantströmmar som är okontrollerade eller i praktiken okontrollerbara av humanitära skäl och p.g.a. att statliga tvångsåtgärder måste vara proportionerliga.

Vi måste vägledas av ordning och humanitära principer, vad som nu än måste göras. Det är lika viktigt att vi agerar strängt när vi tillämpar lagen som att vi agerar humanitärt när vi ställs inför verkligheten. Vi kan inte tillåta kaotiska och okontrollerade flyktingströmmar vid våra inre europeiska gränser, och de människor som har hamnat här måste behandlas humant och anständigt, oavsett om de har rätt till asyl eller ej.

Samtidigt måste vi göra allt vi kan för att hjälpa dem i deras hemländer och undanröja deras skäl till att fly.

Om Europa ska förbli ett enat område för frihet, säkerhet och rättvisa måste vi emellertid nu slå vakt om vår interna frihet genom att effektivt skydda våra yttre gränser. Avskaffandet av de inre gränserna till följd av Schengenavtalet innebar ett stort steg framåt som vi inte hade kunnat vara utan, och det måste understödjas av effektiv kontroll av Europas yttre gränser.

EU-kritiker anklagar inte sällan unionen för att ofta hoppa över det första steget och genast ta det andra. Kanske är det vad som har skett här, eller också har vi bara fastnat halvvägs. I så fall måste vi utan dröjsmål rätta till det som vi har hoppat över.

Frihet, säkerhet och rättvisa är beroende av varandra. Så länge våra yttre gränser inte kontrolleras effektivt är de friheter som vi erhöll med Schengenavtalet hotade, eftersom de upprätthålls på bekostnad av vår säkerhet. Det är något som vi varken kan eller får tillåta – det är vårt ansvar i egenskap av justitieministrar. De friheter som erhöles med Schengenavtalet måste försvaras!

Dublinförordningen upprättades ursprungligen som en möjlig grund för en paneuropeisk asyllagstiftning och inte som någon spelplats för nationella intressen. Förordningen fungerar inte i praktiken, men den har alltså en bindande kraft. Den måste ses över med sikte på en paneuropeisk asyllagstiftning.

En sådan paneuropeisk asyllagstiftning måste innehålla enhetliga bestämmelser för inlämning av ansökningar till EU:s myndigheter, enhetliga förfaranden för inresa, enhetliga urvalskriterier och, så långt det är möjligt, enhetliga standarder för hur man ska omhänderta och behandla asylsökande. Lagstiftningen måste föreskriva om en adekvat och pragmatisk fördelning av den finansiella bördan mellan alla medlemsstater samt om verkställbarhet för beslut och fördelningen av flyktingar på EU-nivå.

Men tills vi uppnått detta måste vi med vår säkerhet i åtanke förhindra okontrollerade flyktingströmmar och att enskilda stater översköljs av ansökningar för att skydda EU:s inre friheter.

Vi måste återställa ordningen i systemet och bör i framtiden endast godta de asylansökningar som ingetts till EU:s diplomatiska representationer utomlands, eller till de hotspots som EU eller det internationella samfundet har inrättat i detta syfte. Det skulle vara den mest förnuftiga övergången mot en ny och fullt fungerande EU-omfattande asyllagstiftning.

Detta är inte ett tillbakavisande av asylrätten, utan snarare ett sätt att tillförlitligt kunna garantera varje enskild individs rätt till korrekt rättsförfarande, som UNHCR med rätta kräver, och som vid ett positivt utfall kan leda till att den sökande erhåller ett inresevisum. Det är endast så vi kan förhindra att asylsökande tvingas söka sig till kriminella människosmugglare och utsätta sig för livsfara. Det ligger såväl i deras intresse som i vårt att strama åt och tydligt definiera den rättsliga ramen och de gällande villkoren för att kunna ta ytterligare ett steg mot en enhetlig paneuropeisk asyllagstiftning.

Vi måste se till att lagstiftningen följs. Det är det tydliga budskap som vi måste sända till alla dem som vill ta sig till Europa. De som redan har hamnat i Europa har givetvis rätt att förvänta sig ett korrekt rättsförfarande och framför allt medmänsklighet. Det är nämligen också det som Europa står för – frihet, säkerhet, rättvisa och medmänsklighet, och det ena förutsätter det andra.

Europa borde inte försätta sig i en situation där det blir fråga om att förhandla om den konkreta flyktingfördelningen med överbelastade eller motvilliga enskilda stater vars regeringar pressas av populistiska strömningar och tvingas införa begränsningar för samtliga medborgare. I stället borde vi förhandla om hur vi ansvarsfullt fördelar och genomför asylprövningar, innan vi riskerar att ställas inför kaotiska och obegränsade flyktingströmmar med människor vars hopp och förväntningar i slutändan ofta grusas, människor som i sin förståeliga förtvivlan alltför ofta utlämnar sig på nåd och onåd till kriminella människosmugglare, vilka vi måste bekämpa med alla till buds stående medel!

Det är upp till varje enskild stat att bevilja mer frihet genom att utfärda visum från fall till fall. Men Europa som helhet måste ha vetskap om och även kontroll över vilka som reser in på dess territorium, när och under vilka förhållanden. Det måste vi se till.

Det är stor skillnad på att personligen prata med flyktingar och sätta sig in i deras problem på ett känslomässigt plan, som jag ofta gör, och att på allvar överväga vad som är juridiskt nödvändigt i EU:s intresse.

Den skillnaden kallas ansvar.

För att lösa problemet, som äventyrar den storartade visionen om ett enat Europa, behöver vi båda delar: ordning och medmänsklighet – och därmed mer Europa."